

Genuine DEUTZ Coolant Cooling System Conditioner




Coolant
 Original DEUTZ
Kühlsystemschutz
 mit 3fach-Wirkung gegen Gefrieren, Korrosion und Überhitzung
 Genuine DEUTZ
Cooling System Conditioner
 with triple protection against freezing, corrosion and overheating

Original DEUTZ Kühlsystemschutz schützt zu jeder Jahreszeit das gesamte Kühlsystem (Nassglocken-
 gekühlter Motoren) gegen Gefrieren, Korrosion und Überhitzung. Der Einsatz von mindestens 33
 Volumen-% Kühlsystemschutz garantiert einen optimalen Korrosionsschutz für alle im Kühlsystem
 verwendeten Metalle. Der spezielle Oxi-Schutzfilm ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen.
 Alle 2 Jahre die Kühlleistung hochziehen, damit die gesamte Schutzleistung optimal bleibt. Ange-
 ben der Betriebsanleitung befolgen.

Genuine DEUTZ Cooling System Conditioner is a coolant additive that protects the anti-freezing system
 of liquid cooled engines against freezing, corrosion and overheating. An additive content of min. 33% by
 vol. reliably protects all inner metal surfaces of the cooling system from corrosion. The protective anti-foam
 effect is given in the table below.

Kühlsystemschutz/ Coolant Additive	Wasser/ Water	Gefriereschutz bei/ Anti-freeze effect down to	Xn Sehr giftig/ Very toxic
1 Teiljele 1 Teilpulver 1 Teilgel	1 Teiljele 1,5 Teilpulver 2 Teilgel	-37°C -28°C -22°C	Gefahrstoffe: Gesundheitsschädlich durch Sauerstoff, Hautreiz, in die Augen verschlucken, vermeiden. Aus Vermeidung von Hautschäden durch Pulver vermeiden und Mundschutz verwenden.

0101 1490
5L e NETTO
 NET

DEUTZ AG
 Casalecchio 1
 41013 Sesto, Deutschland
 Telefon: +49 (0) 211 221-222-0
 Telefax: +49 (0) 211 221-221-0
 www.deutz.de

The engine company.



All liquid-cooled engines need an effective coolant additive in order to ensure safe long-term engine function.

The use of unsuitable cooling system conditioners often results in leaks in the cooling system caused by corrosion and incompatibility with sealing materials, as well as pitting in aluminium components and flocculation which clogs and blocks the coolant channels.

These defects could cause the engine to overheat, resulting in serious damage.

Our genuine DEUTZ Cooling System Conditioner is perfectly matched to all the materials contained in DEUTZ engines and – at a minimum volume of 35 % – thus reliably prevents corrosion, cavitation and freezing on all highspeed engines and medium-sized and big engines.

The conditioner is maintenance free – as a rule, renewal is required just every two years.

It goes without saying that genuine DEUTZ Cooling System Conditioner is free of nitrite and amines which could react together creating dangerous carcinogenic nitrosamines.

Our cooling system thus makes a contribution to the protection of your health and to our environment.

Clearances / Specifications

ASTM D 3306
 ASTM D 4985
 SAE J 1034
 Flash point COC >120°C

Benefits

Genuine DEUTZ Cooling System Conditioner protects the entire cooling system in liquid-cooled engines all year round against

- freezing
- corrosion
- overheating

The use of at least 35 % cooling system additive by volume ensures optimal protection against corrosion on all metal parts applied in the cooling system. The table below gives details of the degree of antifreeze protection attainable.

Cooling system capacity (litres)							
8	9	10	12	14	16	18	20
Proportion of cooling system conditioner (litres)							
2.8	3.2	3.5	4.2	4.9	5.6	6.3	7.0
3.2	3.6	4.0	4.8	5.6	6.4	7.2	8.0
4.0	4.5	5.0	6.0	7.0	8.0	9.0	10.0

Proportion of cooling system additive	Proportion of Water	Antifreeze protect down to
min. 35 %	65 %	- 22 °C
40 %	60 %	- 28 °C
max. 50 %	50 %	- 41 °C

Available from your dealer:

Part no.	Designation	Pack
0101 1490	DEUTZ Cooling System Conditioner	5 litres canister
0101 6416	DEUTZ Cooling System Conditioner	20 litres canister
1221 1500	DEUTZ Cooling System Conditioner	210 litres drum

Further information regarding maintenance and the correct dilution level with fresh water please find in TR 0199-99-1115.

Renew coolant every 2 years to ensure guarantee protection.

Please observe the information contained in the instruction manuals.

DEUTZ AG
 Ottostr. 1
 51149 Cologne, Germany
 Phone: +49 (0) 221 822-0
 Telefax: +49 (0) 221 822-3525
 E-Mail: info@deutz.com
 www.deutz.com

The engine company. 